

À l'école du Centre

Boulevard Laurent Gérin - 69200 Vénissieux

(Plan & indications : <http://gfen.langues.free.fr/activites/activites.html>)

Langues et citoyenneté

L'éducation du futur citoyen est une préoccupation ancienne largement affirmée et revendiquée dans les instructions officielles de l'École d'aujourd'hui : « *La classe et le groupe constituent une communauté d'apprentissage qui établit les bases de la construction d'une citoyenneté respectueuse des règles de la laïcité et ouverte sur la pluralité des cultures dans le monde.* » (BO spécial n°2 du 26 mars 2015). L'apprentissage des langues et le plurilinguisme, à cet égard, constituent un espace particulièrement approprié pour permettre l'ouverture aux autres, la compréhension réciproque, et la reconnaissance des différences, contre « *la xénophobie et les réactions ultranationalistes brutales* » (CECRL, 2001) ; les connaissances nécessaires pour partager les différences et les dépasser afin de découvrir les autres comme ses semblables, apprendre à vivre et à agir avec eux.

Pour autant, force est de constater le décalage entre les discours affichés et la réalité des inégalités et discriminations qui s'aggravent, les intentions déclarées et les comportements manifestés. A l'école, l'exigence de citoyenneté se limite encore trop souvent à la dénonciation des incivilités ; les différentes instances de représentation des apprenants sont réduites à un rôle consultatif et sollicitées majoritairement dans une perspective de maintien de l'ordre.

Par ailleurs, l'Histoire nous montre que le fait de parler plusieurs langues n'a jamais immunisé contre la xénophobie et l'exclusion, ni empêché les génocides, ni protégé contre l'individualisme et la compétition. Les dimensions utilitaristes ou de seule ouverture culturelle ne sauraient contribuer à la construction d'une citoyenneté fondée sur des valeurs de coopération.

La question est maintenant de savoir s'il est possible d'enseigner la citoyenneté, celle qui permet de vivre et d'agir ensemble dans la coopération et la fraternité. Peut-il y avoir citoyenneté sans accès au savoir ? Ou construction de savoir sans conquête et exercice de la citoyenneté ? Quels savoirs sont à construire pour une réelle citoyenneté ?

Est-ce alors une affaire de contenus ou de modalités pédagogiques, de thématiques ou de principes démocratiques à vivre dans la classe pour construire un rapport critique au savoir ? Comment articuler les deux ? La construction des savoirs peut-elle être une arme de fraternité pour l'avenir, sans le travail sur les valeurs ? Quels sont ces savoirs qui nourrissent les intelligences, ces savoirs émancipateurs, co-construits par les élèves qui permettent de grandir et de (se) transformer ?

Comment la **démarche d'auto-socio-construction des savoirs** et les projets, en classe de langue, rendent-ils possible la construction des connaissances et des comportements qui fondent la citoyenneté (écoute, argumentation, recherche individuelle et confrontation, prise en compte des différences, décentration par rapport à soi, mise en débat et en partage avec les autres) ?

L'apprentissage de la citoyenneté à l'école : une utopie ? Comment les langues peuvent-elles s'inscrire dans ce projet et développer une citoyenneté qui ne peut exister, comme toutes les valeurs, que dans les pratiques qui l'incarnent ? L'enjeu n'est plus seulement de devenir citoyen **DEVANT** le savoir, ni **PAR** le savoir, mais de **devenir citoyen DANS le savoir**.

Le GFEN (Groupe Français d'Education Nouvelle), mouvement de transformation des pratiques éducatives, explore de nouvelles perspectives de lutte contre l'échec et la ségrégation. Il agit dans tous les lieux de savoir et d'éducation.

Le Secteur Langues du GFEN regroupe des enseignants de langues, du primaire à l'université, ainsi que des non-enseignants.

Réunis en groupe de recherche, ils ont à cœur de mettre en œuvre hypothèses et propositions afin d'agir pour créer des pratiques nouvelles.

Les publications du Secteur Langues à ce jour (à la Chronique sociale) :



Secteur Langues du GFEN, *Réussir en langues - Un savoir à construire*, 1999, 2^e édition, 2002, 3^e édition, 2010



Secteur Langues du GFEN, *Repères pour une Éducation Nouvelle - Enseigner et (se) former*, 2001



Secteur Langues du GFEN, *(Se) construire un vocabulaire en langues*, 2002



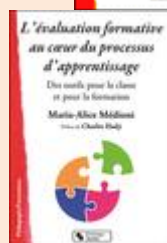
Maria-Alice Médioni, *L'art et la littérature en classe d'espagnol*, 2005



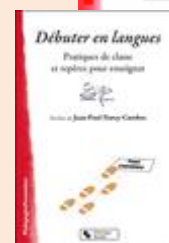
Secteur Langues du GFEN, *25 pratiques pour enseigner les langues*, 2010



Maria-Alice Médioni, *Enseigner la grammaire et le vocabulaire en*



Maria-Alice Médioni, *L'évaluation formative au cœur du processus d'apprentissage*, 2016



Secteur Langues du GFEN, *Débater en langues. Pratiques de classe et repères pour enseigner*, 2016

PREMIÈRE JOURNÉE (mardi 21 août 2018)

➤ **11H00** – Accueil et inscription des participants

12H15 : BUFFET

➤ **13H30** — Ouverture de l'Université d'été du Secteur langues du GFEN (Maria-Alice Médioni).

➤ **14H-17h30** – Une démarche à vivre pour tous :

"L'Éducation Nouvelle, ça se vit !" [Maria-Alice Médioni, Gérard Médioni, Michel Neumayer, Eddy Sebahi]

L'Éducation nouvelle, c'est un mouvement, ce sont des émotions, c'est une pensée. C'est comme une vague... mais vers où nous emporte-t-elle ? Au cours de ce bref atelier, proposé notamment aux jeunes collègues des Espé, nous découvrirons une manière (parmi d'autres) de donner à vivre l'Éducation nouvelle non comme un discours mais comme un faire qui questionne et nous questionne.

DEUXIÈME JOURNÉE (mercredi 22 août 2018)

Contenus et modalités pédagogiques

➤ **9H-12H30 - QUATRE ATELIERS EN PARALLÈLE**

Heureux qui comme Sunny... [Anglais / Agnès Mignot] Quand il fait trop chaud, quand toute la famille est sempiternellement réunie, quand les journées se reproduisent à l'identique... on arrive à s'ennuyer ! Alors, Sunny, le suricate fait sa valise, promet à ses parents d'écrire tous les jours et part à la rencontre de nouvelles aventures. Et si nous aussi nous prenions notre baluchon pour tailler la route... (Travail à partir d'un album d'Emily Gravett, pour A1/A2).

Garibaldi [Italien / Eva Rosset] Garibaldi est une figure incontournable de l'unité italienne, pour les jeunes Italiens comme pour les apprenants des autres pays. Face à une période aussi controversée que le *Risorgimento* et à un personnage aussi complexe que le "héros des deux mondes", on serait tentés de réserver un tel sujet à des élèves ayant une très bonne maîtrise de l'italien. Mais, pourquoi ne pas l'aborder avec une classe de niveau A2 ?

Del vertedero al concierto (Du déchet à l'archet) [Espagnol / Lisa Boinon] Quand l'inventivité et la créativité permettent un accès démocratisé à la musique, elles lui rendent son pouvoir émancipateur. La musique comme outil de construction individuelle et citoyenne à la croisée entre préoccupations environnementales et préoccupations sociales. Un atelier en espagnol pour des apprenants A2/B1.

Knut, quelle drôle de vie ! [Allemand / Bettina Balestier] Knut, l'ourson super star du zoo de Berlin a conquis bien des enfants. Passer du ravissement à la prise de conscience, confronter différents points de vue et construire une réflexion éthique et responsable face au destin d'un animal sauvage : quel cheminement pédagogique ? Un atelier pour des débutants de niveau A1 et A1+.

12H15 : BUFFET

➤ **14h00-17h30 – QUATRE ATELIERS EN PARALLÈLE**

Ô capitaine, mon capitaine [Chinois / Jessika Picarle] De quels grands voyageurs se souvient-on ? Quelles sont les grandes découvertes que l'école nous a transmises ? Embarquons avec l'amiral Zheng He, à la découverte d'explorations pas comme les autres ! Une occasion d'interroger le voyage, son sens et ses implications, en voguant dans le monde, la culture et la langue chinoise. Niveau A2/B1 adapté en français pour l'université d'été.

Bob Marley, une voix devenue monde [Anglais / Erwan Raulet] Tout le monde connaît Bob Marley : ses mélodies envoûtantes, ses textes éloges à l'amour et à l'usage festif du cannabis. Et pourtant ! Si sa voix résonne toujours, c'est également parce qu'il fut un authentique porte-voix des opprimés et un pourfendeur des injustices. Cet atelier propose de découvrir l'homme et les différentes facettes de son œuvre pour mieux comprendre sa portée universaliste et révolutionnaire. Niveau A2.

L'utopie, toujours [Espagnol / Valérie Franc] Une invitation au voyage en utopie(s) à travers le monde hispanophone, depuis le XVIème siècle jusqu'à aujourd'hui parce que l'humanité ne cesse de rêver et d'agir pour se transformer. Comment l'utopie peut-elle donner naissance à d'autres formes de sociétés ? Peut-on s'autoriser à penser le monde différemment ? Un atelier en espagnol pour faire réfléchir sur nos sociétés actuelles et comprendre ce qui peut mobiliser aujourd'hui. Niveau B1/B2.

I, Daniel Blake [Anglais / Eddy Sebahi] Un film de Ken Loach (2016), Palme d'Or au festival de Cannes, qui raconte le parcours ubuesque de Daniel Blake, un combat rude et une issue difficile. Comment faire prendre conscience de la brutalité de nos sociétés sans démoraliser, faire comprendre les valeurs et les comportements qui permettent de mener de tels combats et de rester debout ? C'est ce défi que tente de relever cet atelier, pour des apprenants en anglais du secondaire ou du supérieur, de niveau B1 à C1.

TROISIÈME JOURNÉE (jeudi 23 août 2018) Enjeux, postures et valeurs

➤ 9H-12H30 - INTERVENTION DE JACQUES BERNARDIN

Savoir et citoyenneté.

Soumise à l'impératif d'efficacité, l'École d'aujourd'hui peut réduire ses ambitions à l'instruction, au prétexte ici du programme à boucler, là du temps qui manque trop pour risquer d'en perdre à des considérations méthodologiques, considérées comme d'inutiles artifices pédagogiques.

A ce jeu, seuls les élèves « pré-conformés » peuvent tirer leurs marrons du feu, sans être cependant exempts – eux aussi – d'une dégradation progressive de leur enthousiasme à apprendre. Quant aux autres, toujours trop nombreux, ils devront se satisfaire d'acquis fragiles rapidement oubliés, faisant pour les plus rétifs l'expérience de la disqualification symbolique, parfois de l'humiliation. C'est ainsi que se mijote au quotidien une désaffiliation scolaire ouverte à tous les vents mauvais...

Que l'on soit gagnant ou perdant du jeu scolaire, on apprend toujours plus que les contenus visés. Dans cette mise à l'épreuve, chacun développe au fil des apprentissages une certaine image de soi, une façon d'être avec les autres, un rapport à la culture et au monde : postures de conquérants sûrs d'eux-mêmes, compétitifs et indifférents aux autres ou effacement, soumission résignée sur fond de ressentiment durable. A quelle société préparons-nous les jeunes générations ?

Loin d'être ce à quoi l'on pensera quand le reste sera assuré, la formation à la citoyenneté mérite d'inspirer non seulement le choix des supports et des contenus, mais aussi les modalités d'apprentissages. Qu'est-ce qui fait trace, pour nous comme pour les élèves ? Quels éléments sont facteurs d'émancipation pour les sujets en construction ?

Jacques BERNARDIN est Docteur en sciences de l'éducation, associé à l'équipe CIRCEFT - ESCOL (Université Paris 8). Il est professeur en formation générale (psychologie, sociologie de l'éducation et pédagogie) à l'ESPE Centre Val de Loire - Université d'Orléans (Site de Chartres) depuis 2001, conseiller pédagogique auprès des clubs « Coup de pouce » de St Denis depuis 1997 et président du GFEN depuis juillet 2007.

Il est l'auteur notamment de *Comment les enfants entrent dans la culture écrite* (Retz, 1997) et de *Le rapport à l'école des élèves de milieux populaires* (De Boeck, 2013)

12H15 : BUFFET

➤ 14H00-17H30 – TROIS ATELIERS DE CROISEMENT EN PARALLÈLE

Contenus et modalités pédagogiques (Agnès Mignot, Nathalie Fareneau et David Rouveure)

Enjeux, postures et valeurs (Valérie Péan et Valérie Franc)

Construction de l'esprit critique (Eva Rosset, Jessika Picarle et Eddy Sebahi)

QUATRIÈME JOURNÉE (vendredi 24 août 2018) Construction de l'esprit critique

➤ 9H-12H00 - 4 ATELIERS EN PARALLÈLE

Libertad de expresión [Espagnol / Nathalie Fareneau] La liberté d'expression en classe de langue, une approche culturelle et à caractère philosophique pour apprendre à argumenter et prendre de la distance sur un sujet complexe. Grâce à un dispositif et une programmation exigeants, il est possible de faire réfléchir et s'exprimer les élèves dans une langue qui n'est pas la leur. Niveau B1/B2.

Der Künstler und das blaue Pferd (L'artiste et le cheval bleu) [Allemand / Agnès Mignot] Quand la couleur croise les temps sombres de l'histoire ... Du destin tragique de tableaux considérés comme « dégénérés » à la naissance d'albums animaliers colorés. Un souvenir d'enfance marque son empreinte sur la création de toute une œuvre ... Pour débutants (A1), cet album permet de travailler les couleurs, le bestiaire et de faire un clin d'œil à l'expressionnisme allemand à travers les œuvres de Franz Marc.

Picasso. Normes et construction de soi [Espagnol / Maria-Alice Médioni] Quand on parle de Picasso, on pense inévitablement à quelqu'un qui a entretenu un rapport à la norme très particulier. C'est donc sans doute un bon exemple pour réfléchir à la question des normes, de comment on les regarde, les suit ou pas, etc., à travers un faire qui permette de dépasser les idées reçues sur l'œuvre et les choix de l'artiste. Niveau B1-B2.

Un geste, une révolte [Anglais / Michèle Prandi] A travers l'histoire de Tommie Smith et John Carlos lors des JO de 1968, réfléchir ensemble sur ce moment de la lutte pour les droits civiques, mettre en commun des idées et des outils linguistiques, associer ses capacités dans un projet commun, faire revivre le passé sans oublier le présent et se tourner vers l'avenir. Niveau B1/B2.

➤ 12H30-13H – Clôture des travaux. (Maria-Alice Médioni)

➤ **LE COUPON D'INSCRIPTION EST ICI :** <https://goo.gl/forms/Vo7v6YPjvIa19bxC2>

(Il peut être rempli en ligne. Le règlement peut se faire par virement ou par chèque -à l'ordre du GFEN)

➤ Tous renseignements pratiques auprès de Jessika Picarle

Tél : + 33 (0) 6 23 78 12 66

Courriel : jpicarle@gmail.com

➤ **TARIFS :**

Non-adhérent : 50 € Étudiants 15 €

Chômeurs, précaires : 15 € Adhérents : 15 €

Formation employeur : 120 €